

# Owner's Manual for Professional Remote Dog Trainer AT-918C



[www.aetertek.com](http://www.aetertek.com)



[facebook.com/groups/AetertekDogTraining](https://facebook.com/groups/AetertekDogTraining)



[twitter.com/AetertekFans](https://twitter.com/AetertekFans)



[www.youtube.com/c/AetertekFans](https://www.youtube.com/c/AetertekFans)



**Aetertek**<sup>®</sup>  
Training Systems



AT-918C



550 Meters

owner's manual

[www.aetertek.com](http://www.aetertek.com)

# Index

System Components-----	1
Quick Start-----	2~3
Trouble Shooting-----	4~5
Training Tips-----	6
Safety Guide-----	7
Information on Terms of Use & Limitation of Liability-----	8
Warranty Card-----	9~10
Manuel d'utilisation du collier de dressage AT-918C--	11~20
Воротник Обучение Руководство пользователя AT-918C--	21~24
Formación collar Manual del usuario de AT-918C---	25~28
Erziehungshalsband Bedienungsanleitung AT-918C---	29~32
专业训狗器AT-918C用户手册-----	33~42

# AT-918C System Components

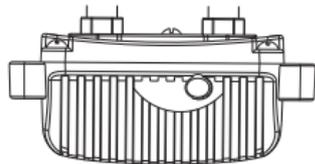
Transmitter  
Antenna  
Receiver  
prongs  
Test Kit  
Collar  
Charger



**Transmitter**



**Antenna**



**Receiver**



**prongs**



**Test Kit**

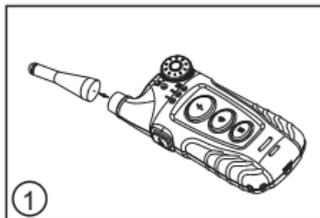


**Collar**



**Charger**

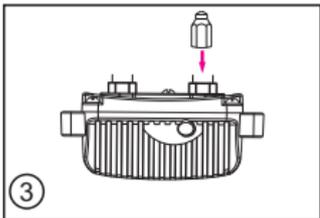
# Quick Start



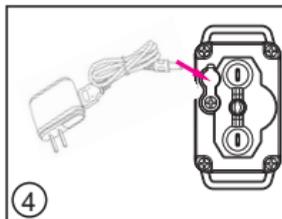
**Step 1:** Screw the antenna tightly onto the transmitter.



**Step 2:** Charge the transmitter. The signal light will flicker until battery is fully charged.

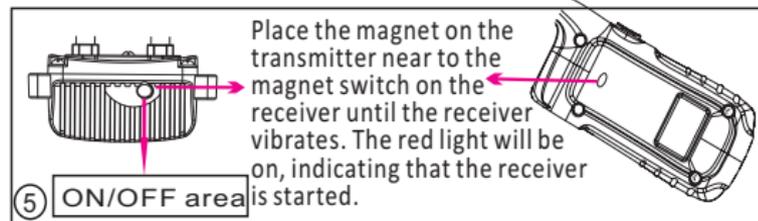


**Step 3:** Screw the metal prongs onto the receiver till the prongs are securely attached. Normally, they are assembled in the factory.



**Step 4:** Charge the receiver. The RED LED light of the receiver will be on while the receiver is charging. When the receiver is fully charged, the BLUE LED will be on. Once you unplug the charger, the RED LED light will stay solid on-waiting for sync. At the same time, the Blue LED light will go off.

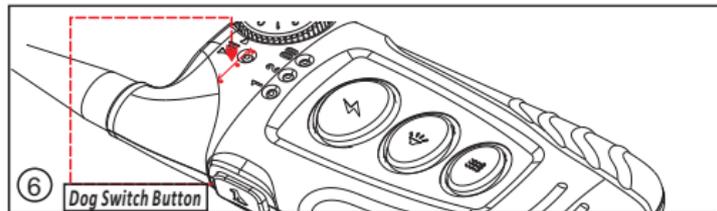
*Tip 1: It is recommend to charge the transmitter and receiver for up to 3 hours for the first 3 times.*



**Step 5:** Turn the receiver on/off. Bring the magnet on the transmitter near to the magnet switch on the receiver until the receiver vibrates. At that time, the red light will be on/off, indicating that the receiver is started/off. If you just finish charging, unplug the charger, and the receiver is on already.

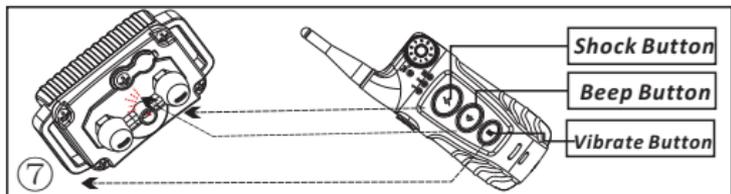
*Tip 2: To do a self-test, place the magnet on the transmitter near to the ON/OFF area on the receiver for 3 times, and the receiver will beep, vibrate or shock with the blue light on, indicating the receiver works normally.*

# Quick Start



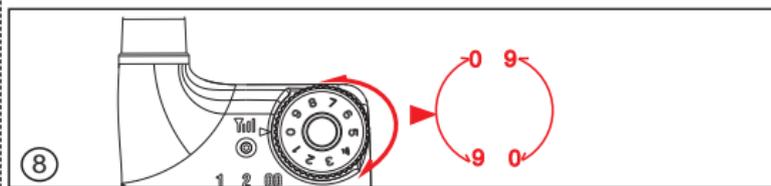
**Step 6:** Match the receiver and transmitter. Choose a dog mode (Dog1, dog2 or dog00) by pressing the dog switch button. For the first receiver, choose dog 1 mode and quickly press one of the three buttons in the front, and the first receiver will be connected with the transmitter. Meanwhile, the red light goes off and the blue light starts flashing. If you have another receiver, turn it on, choose dog 2 mode, press any function buttons, and the second receiver will be paired. You can train different dogs separately in different dog systems. If Dog00 is selected, both dogs will receive correctional signals.

**Tip 3:** After 3 minute of inactivity, transmitter will go into sleep mode. You can wake it up by pressing any function keys.



**Step 7:** Check the button functions. Push the beep button, and the receiver beeps. Similarly, press the vibrate button, and the receiver vibrates. Cap the shock test kit on the metal prongs, and press the shock button. If the bulb lights up, the shock function is normal.

**Tip 4:** The duration for pressing the beep, vibrate or shock button will lead to difference on the length of the beep, vibration or shock time.



**Step 8:** Adjust the intensity of shock function by rotating the thumbwheel dial. 1-9 levels can be chosen. In level 0, you can do nothing with the remote.

**Step 9:** Start to train the dogs. Put the collar into the receiver and wear the receiver around dog's neck. Remember to leave one finger place between the collar and the neck, and then you can train the dogs.

**Tip 5:** For 918C, auto Anti Bark function is available. Press Dog Switch button for 3 seconds to enable/disable the auto anti bark mode with the signal light be solid blue/off. In dog00 system, auto anti bark function is automatically disabled and cannot be turned on. Please turn auto anti bark function off in a timely manner when the system is not in use.

# Trouble Shooting



## **A : The Transmitter /Receiver runs out of batteries quickly.**

- 1 : Make sure the charger and Transmitter/Receiver are securely connected.
- 2 : Charge the Transmitter/Receiver for 3 hours or above.

## **B : The Transmitter doesn't work.**

- 1: Replace the 9v dry battery with a new one or recharge the Transmitter.
- 2: For 919C and 216C, you can check whether you can lock the transmitter. If yes, you can unlock it by pushing both buttons on the right side. Or you can push the reset button to restart your remote.

## **C : The Transmitter can't match the Receiver successfully.**

- 1 : Make sure the intensity level is not on ZERO.
- 2 : Check whether the antenna is installed correctly.
- 3 : Ensure the receiver is turned on and in sync waiting status.

## **D : The Receiver doesn't respond to the Transmitter.**

- 1 : Make sure the intensity level is not on ZERO.
- 2 : Make sure the Receiver has been synced with the Transmitter and the Transmitter is in the correct dog system. Never change the dog system after the system has been synced!
- 3 : Make sure the Receiver and Transmitter have enough power.

## **E : The training system has no effect on my dog.**

- 1 : Make sure the Receiver is working and the shocking prongs touch dog's skin closely.
- 2 : Try increasing the intensity level.

## **F : The Transmitter can't remotely control 1-2 or 1-3 Receivers.**

- 1 : Make sure you sync different Receivers separately.
- 2 : Only in the correct dog system, can you operate the corresponding receiver or dog.
- 3 : Whenever the Receiver/Transmitter is out of power and recharged, you need to sync them once again.

## **G : The training system is only available in short range.**

- 1 : Check whether the antenna is installed correctly.
- 2 : Make sure there is no strong signal interference from your surroundings. The Transmitter's control range could fluctuate subject to surroundings, obstacles, or even the weather.
- 3 : As for the AT-919, make sure the collar has been put through the antenna pole in the back side of the Receiver.

# Trouble Shooting

## **H: What is the function of the rubber cap outside the charging port?**

It prevents dust or water from coming into the charging port effectively. You need to plug the cap into the charging port tightly when charging is completed.

## **I : How to turn on/off the anti bark feature?**

For 218, press and hold on the Flashlight button, then quickly press down Beep button, and the anti bark feature will be turned off;

For 219, press and hold the microphone button for three seconds, and the anti bark feature will be turned on/off;

For 918C, press and hold on dog selection button on the side of Transmitter, and the anti bark feature will be turned on/off;

For 919C, quickly press the Flashlight button on the back side of the Transmitter, and the bark feature will be turned off;

## **J : The Receiver beeps, vibrates or shocks by itself constantly or occasionally.**

1 : Make sure the anti bark feature is turned off. For 219, the default status of the auto anti bark feature is on while that of the 218/918C/919C is off. After auto mode feature had been turned off, for 218 and 918C, the auto mode LED light will go off; for 219, auto mode icon MICROPHONE will disappear; for 919C, auto mode icon (SPEAKER) will be hollowed;

2 : Make sure the Receiver has enough power, because the Receiver will alarm when it runs out of power.

3 : Make sure any button of the Transmitter has not been touched.

4 : Sync the Receiver with the Transmitter once again.

## **K : When buying individual Receiver or Transmitter, why do I need to double-check the version?**

Aetertek updated all machine frequency from 433.92 MHz to 915 MHz, so every time you need to buy individual Receiver or Transmitter, you must know the frequency you actually need; otherwise they will not be compatible.

## **L : After unplugged charger, the red LED light of the Receiver stays in solid to wait for sync, however it can't synced with Transmitter.**

Please turn off your Receiver and re-sync it.

## **M : My Receiver seems to work by itself without the operation of the Transmitter.**

Check whether the auto anti bark function is on. If Yes, turn it off.

## **N : The Auto anti bark feature is not working properly.**

1: Make sure the auto anti bark feature had been turned on, then you can test the function by scratching the shocking prongs on the surface of a desk, and the qualified Receiver will start to beep and vibrate.

2: Do an auto anti bark feature test on [www.aetertek.com](http://www.aetertek.com). (<http://www.aetertek.com/pages/Auto-anti-bark-feature-test.html>).



# Training Tips

This product is intended to support behavioral training and is not designed to be used without necessary interaction. Always praise your dog for good behavior. Verbal commands with positive reinforcement will contribute to success of your training and will achieve the fastest and most desirable results possible.



The recommended age for training is a minimum of 6 months, provided that dog has the attention span and capability to learn basic commands. And it should not be used on aggressive or elderly animals in poor health or animals otherwise unable to withstand the stimulus.

Use verbal commands first, and supplement with a corrective stimulus only as needed. Be consistent with your verbal commands, using the same words every time. Work with your pet on one behavior at a time to avoid confusion and frustration. Use as little stimulus as possible and only to reinforce verbal commands when necessary. Do not over correct your dog.

For example, use the beeps as warning by pressing Beep button. The dog will become conditioned to the beep preceding the corrective stimulus and will soon learn to recognize the beep as a warning along with your verbal command. Do not rely on this product solely to train your dog. Some dogs will not respond to this product. Aetertek cannot guarantee the effectiveness of this or any trainer on your dog. If your dog shows signs of growling, snarling, biting or aggression while using the collar, discontinue use immediately and contact a professional trainer for advice.

# Safety Guide



1. It is forbidden to open the receiver in case of breakage of the machine or harm the waterproof Feature; otherwise it will violate warranty rules.
  2. In order to guarantee submersible feature, the waterproof rubber charging lid should be plugged in tightly.
  3. Only use the supplied adaptor to charge the receiver, otherwise the receiver will probably be damaged.
  4. Users are NOT suggested to touch the mental prongs on the receiver, otherwise it will harm human body in case of shocking operation. To test shock correction, please use the supplied test kit.
  5. If there is water in the charging hole, please dry it before charge the receiver
  6. Any collar worn for extended periods can cause a condition similar to bedsores, know as Pressure Necrosis. To reduce the possibility, you must do the followings(**VERY IMPORTANT**):
    - a. Never leave the collar on dog for more than 12 hours per day;
    - b. Examine the dog's neck daily for any signs of a rash or sore;
    - c. Supervise your dog during the first 2 days of training;
    - d. Check the fit to prevent excessive pressure. you should be able to insert one finger between the collar strap and your dog's skin;
    - e. Wash the dog's neck area and the correction poles as often as needed to keep the area and poles clean.
- If signs of skin irritation are noticed, immediately discontinue use and apply antibiotic ointment to help and sooth the area.

# Information on Terms of Use & Limitation of Liability

## 1. Terms of Use

This product is offered to you conditioned upon your acceptance without modification of the terms, conditions, notices contained herein. Usage of this product implies acceptance of all such terms, conditions, and notices.



## 2. Proper Use

This product is designed for use with dogs where training is desired. The specific temperament of your dog may not work with this product. We recommend that you not use this product if your dog is less than 8 pounds or if your dog is aggressive. If you are unsure whether this is appropriate for your dog, please consult your veterinarian, certified trainer or contact our customer support.

## 3. No Unlawful or Prohibited Use

This product is designed for use with dogs only. This dog training device is not intended to harm, injure, or provoke. Using this product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

## 4. Limitation of Liability

In no event shall Aetertek be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damages, or any damages whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this product. Buyer assumes all risks and liability from the use of this product.

**5. As agreed by related parts, the seller is responsible for after-sale service, and Aetertek only provide technical support. So if you have any problems related to quality warranty, please contact the seller.**

## 6. Modification of Terms and Conditions

Aetertek reserves the right to change the terms, conditions, and notices under which this product is offered.

# Warranty Card

Thank you for purchasing our dog trainer, one of the best training systems available for training your dog. Aetertek warrants the product to be free from defects in material and workmanship, arising under normal use for a period of 1 year from the date of original purchase when brand new. Misuse, loss or improper handling is not covered. Aetertek will not pay for transport/insurance costs incurred in returning the product to our authorized Reseller, such as loss of time, inconvenience, loss of use of your product, loss of your product and any incidental or consequential damages. To be entitled for 1 year international limited warranty of our dog trainer, please fill in the warranty card and keep it safe together with your proof of purchase. Failure to provide documentation will void warranty. This warranty extends only to original purchaser and is non-transferable.

## Statements for Warranty:

1: Please fill in the form carefully. Information and signature of authorized distributor/reseller you purchased from are also required.

For Aetertek to Fill in:	
Series No:	
Authorized distributor/reseller's signature:	
For original purchaser to Fill in:	
Name:	Date purchased:
Address:	Tel No:
Authorized distributor/reseller you purchased from:	
Item No:	
Model NO.(e.g. AT-216C)	

2. If defected machine has been proven out of warranty for following reasons, we will charge maintenance/repair fee:

A: Warranty time expires.

B: Damages caused by injudicious operation or some irresistible external forces (such as : flood, fires, earthquakes, lighting, typhoon, etc.).

C: Damages caused by not abiding by the clauses for operation, maintenance or storing the product in accordance with the user manual.

D: Repaired, re-assembled, or changed components or circuits by user.

E: Opened the collar receiver or torn up the series number sticker or altered the warranty card's clauses by user

F: Other misuse or improper handling.

To help us solve the problems, please tick the relevant box/boxes:

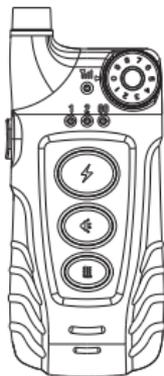
NO	Descriptions of Defects	Please Tick
1	Appearance damage, need to replace shell or other components	<input type="checkbox"/> Yes
2	Receiver cannot be turned on	<input type="checkbox"/> Yes
3	LED light does not turn on	<input type="checkbox"/> Yes
4	Shock correction is not working properly, intensity level is not strong enough	<input type="checkbox"/> Yes
5	Vibration correction is not working properly, intensity level is not strong enough	<input type="checkbox"/> Yes
6	Beep correction is not working properly, intensity level is not strong enough	<input type="checkbox"/> Yes
7	LCD display cannot be turned on, back light cannot be turned on	<input type="checkbox"/> Yes
8	Buttons on transmitter do not work properly	<input type="checkbox"/> Yes
9	Collar cannot be charged properly	<input type="checkbox"/> Yes
10	Receiver cannot communicate with transmitter, transmitter does not send out signal	<input type="checkbox"/> Yes

**If not listed above, please state here:**

**As agreed by related parts, the seller is responsible for after-sale service, and Aetertek only provides technical support. So if you have any problems related to quality warranty, please contact the seller. We reserve the rights to alter or cancel the warranty procedure at any time without prior notice.**

# AT-918C Système inclus

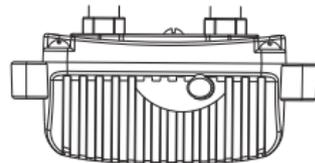
L'émetteur  
Antenne  
Récepteur  
Points de contacts  
Testeur  
Collier  
Chargeur



L'émetteur



Antenne



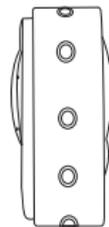
Récepteur



Points de contacts



Testeur

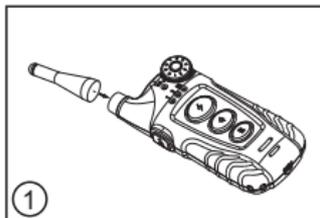


Collier



Chargeur

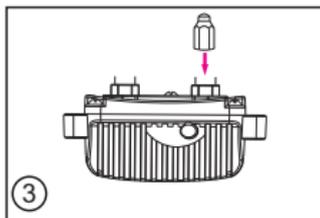
# Démarrage rapide



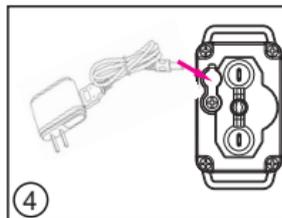
**Étape 1:** Vissez l'antenne sur l'émetteur



**Étape 2:** Chargez l'émetteur. La lumière va clignoter jusqu'à la batterie sera complètement chargée.

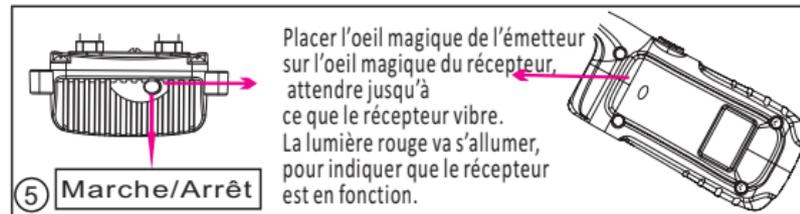


**Étape 3:** Vissez les points de contacts sur le récepteur jusqu'à que les points sont installés sécuritairement. Normalement, ils sont déjà installé par l'usine..



**Étape 4:** Charger le récepteur. Le DEL rouge est activé en cours de la charge. Lorsque la charge est terminée, le DEL bleu s'allume. Une fois que vous débranchez le chargeur, le DEL rouge reste allumé en attente de la synchronisation, en même temps, le DEL bleu s'éteint.

**Conseil 1:** Il est recommandé de charger le récepteur et le transmetteur, 3 heures les 3 premières charges

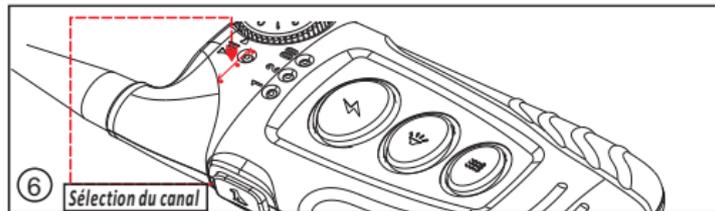


Placer l'oeil magique de l'émetteur sur l'oeil magique du récepteur, attendre jusqu'à ce que le récepteur vibre. La lumière rouge va s'allumer, pour indiquer que le récepteur est en fonction.

**Étape 5:** Pour allumer le récepteur, coller l'oeil magique de l'émetteur sur le récepteur jusqu'à ce que le récepteur vibre. A ce moment la, une lumière rouge s'allumera pour indiquer que le récepteur est en fonction. Si vous venez tout juste de débrancher le récepteur de la charge, le récepteur sera déjà allumé.

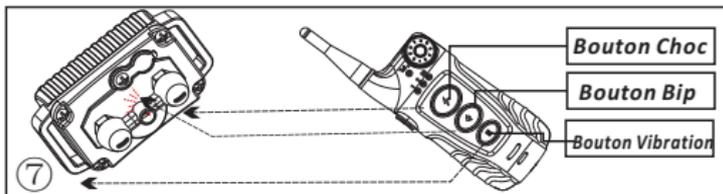
**Conseil 2:** Pour tester l'appareil, placer l'émetteur sur l'oeil magique du récepteur 3 fois de suite et le récepteur va bipier, vibrer et donner un choc. La lumière bleus'allumera brièvement pour indiquer que le récepteur fonctionne normalement.

# Démarrage rapide



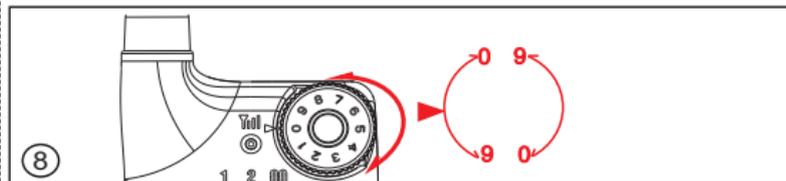
**Étape 6:** Synchronise le récepteur et l'émetteur. Choisir le canal 1, 2 ou 00 en appuyant sur le bouton canal, Pour le premier récepteur, choisir le canal 1 et appuyer rapidement Sur le bouton Bip, Vibration ou Choc, le récepteur sera synchronisé. La lumière rouge du récepteur, s'éteindra et une lumière bleue, clignotera. Si vous avez un 2e récepteur, allumer le, ensuite choisir le canal 2, appuyer rapidement sur un des 3 boutons, Bip, Vibration ou Choc, le 2e récepteur est maintenant synchroniser. Vous pouvez maintenant entraîner les 2 chiens séparément. Vous pouvez aussi les corriger en même temps, en utilisant le canal 00.

**Conseil 3:** Après 3 minute d'inactivité, le transmetteur va se mettre en mode veille. Vous pouvez l'allumer en appuyant sur n'importe quel fonction



**Étape 7:** Vérifiez la fonction du bouton. Pressez le bouton Bip, celui-ci produira un signal sonore, et de même pressez le bouton vibration, celui-ci produira des vibrations. Mettez le testeur sur les points de contacts et appuyez sur le bouton choc. Si l'ampoules'allume la fonction choc est ok.

**Conseil 4:** La durée de la correction est déterminé par le nombre de temps que vous appuyez sur le bouton bip, vibration ou choc. Plus vous tenez longtemps, plus longtemps sera émis la correction



**Étape 8:** Ajuster l'intensité du choc en utilisant la roulette Vous avez le choix d'utiliser 1 a 9 niveaux. Au niveau 0, la manette ne fonctionne pas.

**Étape 9:** Commencez à dresser votre chien. Mettez le collier à travers le récepteur et puis mettez le collier (avec le récepteur) autour du cou du chien. N'oubliez pas de laisser un espace de doigt entre le collier et le cou du chien. Maintenant le chien est prêt à être entraîné.

**Conseil 5:** Pour le 918C, la fonction anti aboiement automatique est disponible Appuyez sur le bouton Canal pendant 3 secondes, ce qui allumera ou éteindra la fonction anti aboiement. Quand la fonction auto est en fonction, une lumière bleue sera allumer sur votre télécommande. Prendre note que cette fonction n'est pas disponible sur le canal 00. Éteindre cette fonction quand vous ne vous servez pas du collier de dressage.

# Dépannage

## **A: L'émetteur / récepteur est à court de batteries rapidement.**

- 1: Assurez que le chargeur et l'émetteur / récepteur sont correctement connectés.
- 2: Chargez-le jusqu'à 3 heures ou plus.

## **B: Le transmetteur ne fonctionne pas.**

Remplacez la pile 9v sec par une nouvelle ou rechargez l'émetteur.

- 2: For 919C and 216C, you can check whether you can lock the transmitter. If yes, you can unlock it by pushing both buttons on the right side. Or you can push the reset button to restart your remote.

## **C: L'émetteur ne peut pas être synchronisé avec le récepteur.**

- 1: Assurez que le niveau d'intensité n'est pas sur ZÉRO.
- 2: Vérifiez si l'antenne est installée correctement.
- 3: Vérifiez que le récepteur est activé et en état d'attente de synchronisation.

## **D: Le récepteur ne répond pas à l'émetteur.**

- 1: Assurez que le niveau d'intensité n'est pas sur ZÉRO.
- 2: Assurez que le récepteur a été synchronisé avec l'émetteur et l'émetteur est sur le bon canal.  
Ne changez pas le canal après la synchronisation.
- 3: Assurez que le récepteur et l'émetteur ont assez de puissance.

## **E: Le système de dressage n'a aucun effet sur mon chien.**

- 1: Assurez que le récepteur fonctionne et que les points de contact de choc touchent à la peau du chien.
- 2: Essayez un niveau d'intensité plus élevé.

## **F: L'émetteur ne peut pas contrôler à distance 1-2 ou 1-3 récepteurs.**

- 1: Assurez que vous avez séparément synchronisé les récepteurs.
- 2: Vous pouvez utiliser le récepteur ou dresser le chien seulement dans le bon canal correspondant au chien.

## **3: Après la recharge du récepteur/émetteur, vous avez besoin de les synchroniser à nouveau.**

## **G: Le système de dressage est uniquement disponible à courte distance.**

- 1: Vérifiez si l'antenne est installée correctement.
- 2: Assurez vous qu'il n'y a pas une forte interférence du signal dans votre entourage.
- 3: La portée de la télécommande pourrait être influencée par le voisinage, des obstacles, ou le climat.
- 4: Pour le AT-919, assurez que la pôle de l'antenne sur le dos du récepteur, traverse le collier.



# Dépannage

## **H: A quoi sert le bouchon en caoutchouc sur le trou du chargeur?**

Il empêche efficacement la poussière ou l'eau d'entrer dans le trou du chargeur. Vous devez brancher le bouchon dans le trou après la charge.

## **I: Comment j'active / désactive le mode automatique anti-aboïement?**

Pour 218, appuyez le bouton lampe de poche pour quelques secondes, puis appuyez rapidement le bouton Bip pour activer / désactiver la fonction automatique anti-aboïement;

Pour 219, appuyez le bouton microphone pendant trois secondes pour activer / désactiver la fonction automatique anti-aboïement;

Pour 918, appuyez le bouton sélection de chien sur le côté de l'émetteur pour quelques secondes va activer / désactiver la fonction automatique anti-aboïement;

Pour 919, appuyez rapidement le bouton lampe de poche sur la face arrière de l'émetteur va activer / désactiver la fonction automatique anti-aboïement;

## **J: Bip / vibration / choc par lui-même du récepteur tout le temps ou de temps en temps.**

1: Assurez que la fonction automatique anti-aboïement est éteinte. Après que le mode automatique a été désactivé, pour 218 et 918, le LED mode automatique s'éteint; Pour 219, l'icône mode automatique (MICRO) va disparaître; Pour 919, l'icône mode automatique (haut-parleur) est creux ; Pour AT219, la fonction auto anti-aboïement est allumée par défaut; Pour 218/918/919, la fonction auto anti-aboïement est éteinte par défaut.

2: Assurez que le récepteur a assez de puissance, car le récepteur déclenche une alarme quand il est à court de puissance.

3: Assurez que aucun bouton de l'émetteur n'est touché.

4: Synchronisez le récepteur avec l'émetteur de nouveau.

## **K: Lors de l'achat du récepteur ou transmetteur individuel, pourquoi ai-je besoin de vérifier l'édition?**

1. Aetertek met à jour toutes les machines ayant fréquence de 433,92 MHz à 915 MHz. Donc, chaque fois que vous achetez un récepteur/émetteur, il vaut mieux vérifier la fréquence dont vous avez réellement besoin. Sinon, ils ne seront pas compatibles.

## **L: Après le débranchement du chargeur, le voyant rouge du récepteur est fixement allumé en attente de la synchronisation, mais il ne peut jamais être synchronisé avec l'émetteur.**

1. Veuillez éteindre votre récepteur et re-synchronisez.

## **M: Il semble que mon récepteur fonctionne lui-même sans l'opération de l'émetteur.**

Vérifiez si le mode automatique anti-aboïement est en marche. Si oui, vous pouvez l'éteindre.

## **N: Auto anti-aboïement ne fonctionne pas correctement.**

1. Assurez que la fonction automatique anti-aboïement est activée. Vous pouvez tester la fonction en grattant les griffes de choc sur la surface d'un bureau, et le récepteur qualifié commence à émettre des bips et vibrations.



# Conseils de dressage

---

Ce produit est destiné au dressage du comportement de chien et à l'utilisation nécessitant l'interaction nécessaire. N'hésitez pas à récompenser votre chien pour une bonne conduite. Les ordres verbales avec l'encouragement contribueront au dressage et permettront d'acquérir le plus rapidement le résultat que vous voulez.

L'âge minimum recommandé du chien pour le dressage est de 6 mois. Assurez vous que le chien a la capacité de se concentrer et d'obéir aux ordres. Le dressage ne devrait pas être fait sur les animaux âgés ou en mauvaise santé, autrement ils seraient incapables de résister à la stimulation .

Utilisez les ordres verbales d'abord, et complétez les ordres avec un stimulus de correction en cas de besoin. Dressez votre chien continuellement en utilisant chaque fois les mêmes mots. Dressez votre chien seulement sur un comportement chaque fois pour éviter la confusion et la frustration. Utilisez le moins de stimulation que possible. Ne pas trop corriger votre chien.

Par exemple, utilisez le bip comme alerte en appuyant le bouton Bip. Le chien sera habitué au bip et va bientôt apprendre à reconnaître le signal sonore d'avertissement avec votre commande verbale. Ne comptez pas uniquement sur ce produit pour dresser votre chien. Certains chiens ne répondent pas à ce produit. Aetertek ne peut pas garantir l'efficacité de tous les dressages sur votre chien. Si votre chien commence à grogner, gronder, aboyer, mordre ou agresser quand vous utilisez le collier, cessez immédiatement de l'utiliser et communiquez avec un dresseur professionnel.

# Guide de sécurité

---

1. Il est interdit d'ouvrir le récepteur en cas d'endommagement de la machine ou abîmer la fonction "résistant à l'eau".

Sinon, la garantie sera invalide.

2. Pour garantir la fonctionnalité submersible, le couvercle de chargement en caoutchouc doit être solidement branché.

3. Utilisez uniquement le chargeur fourni pour charger le récepteur, sinon le récepteur sera probablement endommagé.

4. Il n'est pas recommandé de toucher les griffes de correction métalliques sur le récepteur, sinon elles nuiront au corps humain en mode Choc. Pour tester la fonction Choc, veuillez utiliser le kit de test fourni.

5. S'il y a de l'eau dans le trou de charge, veuillez sécher le récepteur avant de le charger.

6. Tout collier porté trop longtemps pourrait provoquer une affection d'escarre, comme la Nécrose de pression. Pour réduire les risques, veuillez suivre les conseils suivants:

a. Ne laissez pas le collier sur votre chien pendant plus de 12 heures par jour;

b. Examinez le cou du chien tous les jours les signes d'une éruption cutanée ou une plaie;

c. Surveillez votre chien pendant les 2 premiers jours du dressage;

d. Ajustez le collier pour éviter une pression excessive et assurer la possibilité d'insérer un doigt entre le collier et la peau de votre chien;

e. Lavez le cou du chien et les griffes de correction souvent pour assurer la propreté.

Si l'irritation de la peau se produit, arrêtez immédiatement d'utiliser le collier et appliquez une pommade antibiotique pour soulager l'irritation .

# Termes d'utilisation & Limitation de responsabilité

---

## 1. Terme d'utilisation

Ce produit vous est offert sous condition de votre consentement de non-modification des termes, conditions et avis présents. L'utilisation de ce produit implique l'approbation de tous les termes, conditions et notes.

## 2. Utilisation correcte

Ce produit est conçu pour le dressage des chiens. Un tempérament particulier de votre chien ne peut pas être changé par ce produit. Nous vous conseillons de ne pas utiliser ce produit si le poids de votre chien est moins de 8 livres ou votre chien est agressif. Consultez votre vétérinaire ou un dresseur agréé ou contactez notre Service client lorsque vous ne savez pas si le produit est approprié pour votre chien.

## 3. Pas d'utilisation illégale ou interdite

Ce produit est seulement conçu pour les chiens. Ce dispositif de dressage de chien n'est pas destiné à abîmer, blesser ou provoquer les autres. L'utilisation de ce produit d'une manière impropre pourrait causer une violation des lois locales, fédérales ou d'État.

## 4. Limitation de responsabilité

En aucun cas, Aetertek n'est pas responsable des endommagements directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou consécutifs ou de tout dommage résultant de l'utilisation ou la mauvaise utilisation de ce produit. L'acheteur assume tous les risques et responsabilités découlant de l'utilisation de ce produit.

5. Le vendeur est responsable du service après-vente. La société Aetertek fournit seulement l'appui technique. Donc, si vous avez des problèmes liés à la garantie de qualité, veuillez contacter le vendeur.

## 6. Modification des termes et conditions

Aetertek se réserve le droit de modifier les termes, conditions et notes en vertu desquels le produit est offert.

# Carte de garantie

Merci d'avoir acheté notre Collier de Dressage, l'un des meilleurs systèmes disponibles pour le dressage de votre chien. Aetertek garantit que le produit est exempt de défauts de matériaux ou de fabrication. Une garantie de 1 an à compter de la date d'achat original d'un produit neuf, sous réserve d'utilisation normale, non compris les endommagements intentionnels, la perte du produit ou une mauvaise manipulation. Aetertek ne paie pas les frais de transport/assurance liés au retour du produit à notre revendeur autorisé, comme la perte de temps, inconvénients, la perte d'utilité de votre produit, la perte de votre produit et endommagements accidentels ou indirects. Pour avoir droit à 1 an de Garantie Limitée Internationale de notre Collier de Dressage, remplissez cette carte de garantie et la gardez en sécurité avec votre preuve d'achat. La garantie est invalide sans la fourniture des documentations. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et n'est pas transférable.

## **Déclarations de garantie**

1: Veuillez remplir le formulaire ci-dessous avec soin. L'information et la signature du distributeur / revendeur autorisé à qui vous avez acheté le produit sont également nécessaires.

Pour Aetertek à remplir:	
Numéro de série:	
La signature de distributeur / revendeur autorisé:	
Pour l'acheteur original à remplir:	
Nom:	Date d'achat:
Adresse:	Tel No:
Distributeur / revendeur autorisé à qui vous avez acheté:	
Numéro de l'article:	
Numéro de modèle: AT-216C)	

2 Si la machine défectueuse est prouvée hors de garantie pour les raisons suivantes, nous demanderons les frais d'entretien / réparation:

A: Durée de garantie expirée.

B: Endommagements causés par l'exploitation imprudente ou des forces majeurs (tels que: inondations, incendies, tremblements de terre, foudre, typhon, etc).

C: Endommagements causés par non respect des clauses d'exploitation, d'entretien ou stockage du produit dans le manuel de l'utilisateur.

D: Composants ou circuits réparés, réassemblés, ou changés par l'utilisateur.

E: Récepteur du collier ouvert ou étiquette de numéro de série déchirée ou clauses de la carte de garantie modifiés par l'utilisateur

F: Autre mauvaise utilisation ou manipulation.

Pour nous aider à résoudre les problèmes, cochez la case / les cases:

NO	Descriptions de Défaut	Cochez
1	Endommagement surface, nécessaire de remplacer la caisse ou d'autres composants	<input type="checkbox"/> Oui
2	Récepteur ne s'allume pas.	<input type="checkbox"/> Oui
3	LED ne s'allume pas.	<input type="checkbox"/> Oui
4	Correction de choc ne fonctionne pas correctement, l'intensité n'est pas assez forte	<input type="checkbox"/> Oui
5	Correction de vibration ne fonctionne pas correctement, l'intensité n'est pas assez forte	<input type="checkbox"/> Oui
6	Correction de bip ne fonctionne correctement, intensité pas assez forte.	<input type="checkbox"/> Oui
7	LCD display cannot be turned on, back light cannot be turned on	<input type="checkbox"/> Oui
8	Les boutons de l'émetteur ne fonctionne pas bien.	<input type="checkbox"/> Oui
9	Le récepteur ne se charge pas correctement.	<input type="checkbox"/> Oui
10	Le récepteur ne reçoit pas de signal de l'émetteur.	<input type="checkbox"/> Oui

**Si ce n'est pas énuméré ci-dessus, indiquez ici:**

Le vendeur est responsable du service après-vente. La société Aetertek fournit seulement l'appui technique. Donc, si vous avez des problèmes liés à la garantie de qualité, veuillez contacter le vendeur.

Nous nous réservons le droit de modifier ou d'annuler le programme de garantie a tout moment et sans préavis.

# АТ-918С компоненты системы



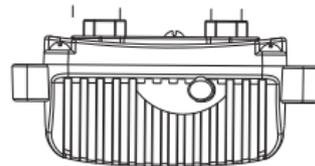
передатчик  
антенна  
приемник  
пружины  
Набор тестов  
ошейник  
зарядник



передатчик



антенна



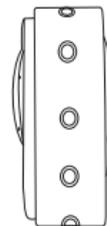
приемник



пружины



Набор тестов



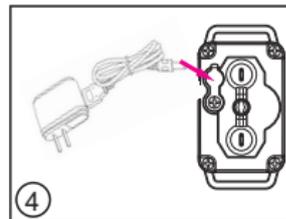
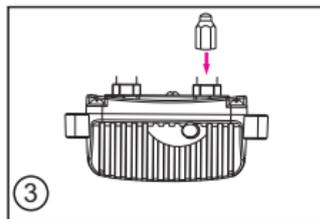
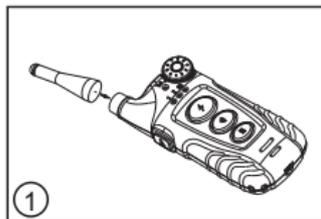
ошейник



зарядник

# быстро начать

---



**Первый шаг:** подтягивать антенну тесно в передатчик.

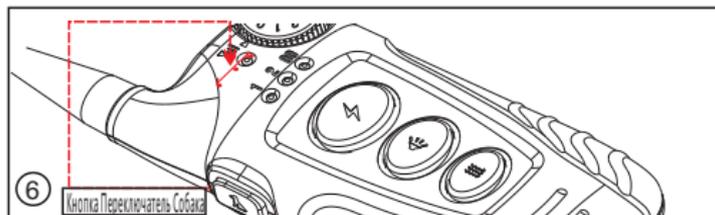
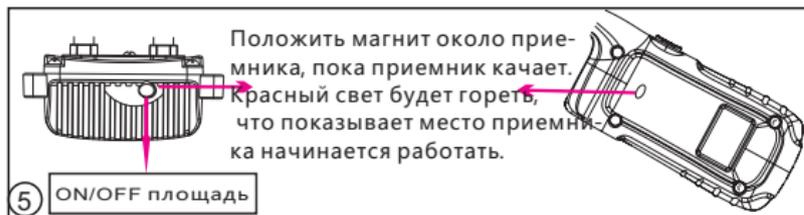
**Второй шаг:** Заряжать передатчик. Искрится огонь-указатель, когда появляется ползаряд батареи.

**Третий шаг:** Затянуть тесно ины в приемник. Как правило, их монтируют на заводе.

**Четвёрты шаг:** Заряжать приемник. Огонь-указатель RED и LED искрится, когда приемник заряжается.

Ключ 1: Советовать вам заряжать передатчик более 3 часа в 3 раза начала зарядения.

# быстро начать

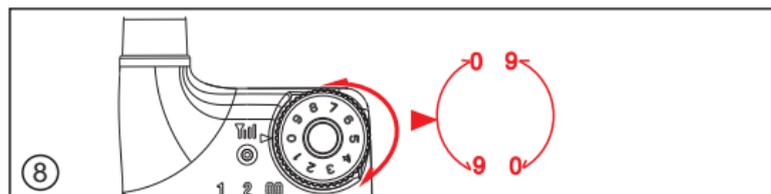
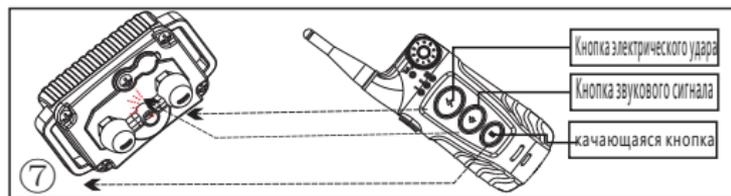


**Пятый шаг:** Включить/Выключить приемник. Положить магнит в передатчик, который недалеко от магнита. Включить приемник, пока он потрясает. Тогда красный свет горит/гасит и показывает приемник щас работать/ не работать. Если совершить зарядку, вырвали зарядник и приемник ещё светать на короткое время.

Ключ 2 : Проверять передатчик, положить магнит ближе к зоне приемника 3 раза, в которой есть кнопка ON/OFF. Приемник будет гукать, качать или трясти с синим светом, что показывает передатчик работает нормально.

**Шестой шаг:** Привести в соответствие с приемником и передатчиком. Выбирать модель собаки (собака1, собака2 или собака00 ) с помощью нажимания кнопки переключения собаки. Для первого приемника надо выбирать модель собаки1 и быстро нажать любую из 3 кнопки впереди. И первый приемник будет соединить с передатчиком. В то же время красный свет гасит и синий горит. Если у вас есть другой приемник, открывайте и выбирать модель2. Потом нажать любые кнопки и второй приемник соединен. Вы можете дрессировать собаку при разном модели собаки. Если выбирать модель00, собаки обеих стороны могут получать рихтовальные символы.

# быстро начать



**Седьмой шаг:** Проверять функции кнопки. Нажать кнопку крика, и приемник будет кричать. Одинаковым методом нажать кнопку качания, и приемник будет качать. Закрывать комплектацию испытание трясения в металлические пружины и нажать кнопку трясения. Если лампочка горит, значит функция трясения нормально.

Ключ 3: Через 3 минуты в состоянии покоя, передатчик будет залечь в спячку. Вы можете нажать любую кнопку, чтобы будить передатчик.

**Восьмой шаг:** Регулировать прочность трясения с помощью вращения диска барабаны. Вы можете выбирать 1-9 степеней. Но дистанционная работа не действует при степени 0.

Ключ 4; Длительность нажатия кнопки крика, качания и трясения будет решать продолжительность кричать, качать и трясти.

**Девятый шаг:** Начинать дрессировать собаку. Впускать ошейник в приемник и носить приемник на шее. Надо оставить место шириной на палец и потом вы можете дрессировать собаку.

Ключ 5: Для 918С функция айти-лаянии приемлемая. Нажать кнопку 3 секунды и (не)начинается модель айти-лаянии с синем светом / синего света. Модель айти-лаянии не работает при модели собаки 00. Выключить модель айти-лаянии вовремя, если вы не хотите пользоваться.

# AT-918C Componentes del Sistema



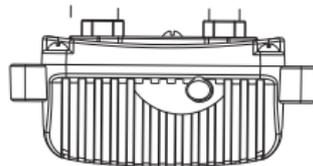
- Transmisor
- Antena
- Receptor
- Púas
- Caja de la prueba
- Collar
- Cargador



**Transmisor**



**Antena**



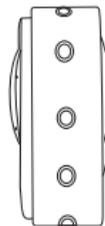
**Receptor**



**Púas**



**Caja de la prueba**

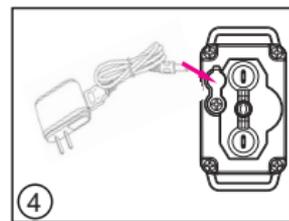
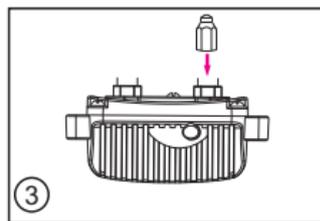
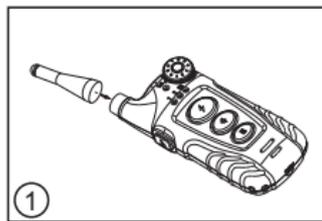


**Collar**



**Cargador**

# Inicio Rápido



**Paso 1:** Entornillar la antena estrechamente al transmisor.

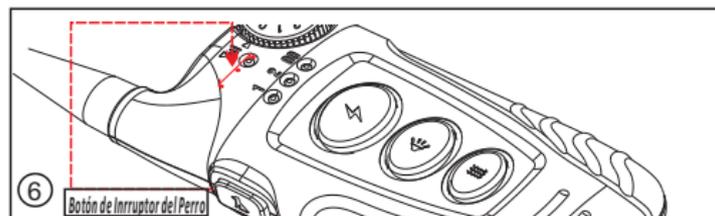
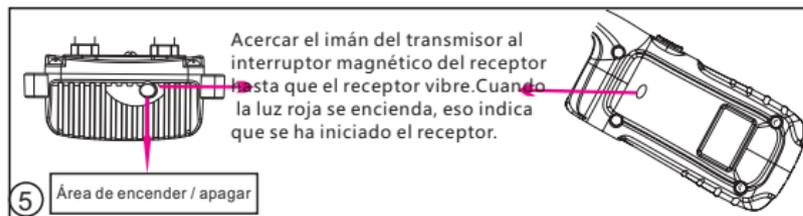
**Paso 2:** Cargar el transmisor. La luz de señal parpadeará hasta que la batería esté completamente cargada.

**Paso 3:** Entornillar las púas metálicas al receptor hasta que estén bien sujetas. Normalmente, se han ensamblado en la fábrica.

**Paso 4:** Cargar el receptor. La luz ROJA de LED (Diodo Emisor de Luz) del receptor estará encendida mientras el receptor está cargando. La LED AZUL estará encendida cuando el receptor está completamente cargado. Una vez que se desenchufe el cargador, la luz ROJA de LED se mantendrá sólida encendida de sincronización. Al mismo tiempo, la luz AZUL de LED se apagará.

Consejo 1: Es recomendable cargar el transmisor y el receptor hasta tres horas por las primeras tres veces.

# Inicio Rápido

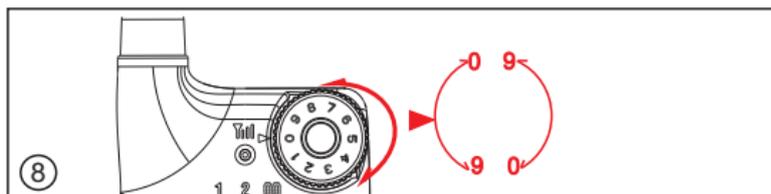
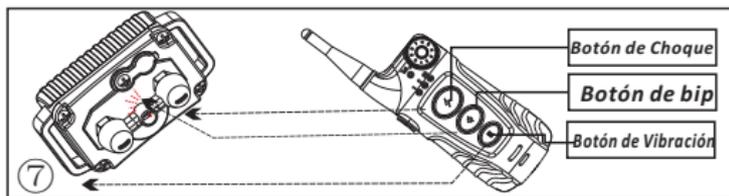


**Paso 5:** Encender/Apagar el receptor. Acerque el imán del transmisor al interruptor magnético del receptor hasta que el receptor vibre. En ese momento, la luz roja está encendida/apagada, indicando que el receptor está encendido / apagado. Si acaba de terminar la carga y desenchufa el cargador, el receptor ya está encendido.

Consejo 2: Para hacer una auto-prueba, acerque el imán del transmisor a la zona de encender / apagar del receptor por tres veces, y el receptor emitirá un sonido, vibrará o chchará con la luz azul encendida, indicando que el transmisor funciona con normalidad.

**Paso 6:** Emparejar el receptor con el transmisor. Elegir un modo del perro (Perro1, Perro2 o Perro00) por pulsar el botón de interruptor del perro. Para el primer receptor, seleccione el modo del perro01 y rápidamente pulse uno de los tres botones en la parte delantera, y el primer receptor estará conectado con el transmisor. Mientras tanto, la luz roja se apaga y la luz azul comienza a parpadear. Si usted tiene otro receptor, enciéndalo, elija el modo del perro2, presione cualquier botón de función, y el segundo receptor estará emparejado. Usted puede entrenar a perros diferentes por separado bajo diferentes sistemas de perro. Si se selecciona el Perro00, ambos perros recibirán señales de corrección.

# Inicio Rápido



**Paso 7:** Examinar las funciones de los botones. Presione el botón de bip, y el receptor emite este sonido. Del mismo modo, pulse el botón de vibración, y el receptor vibra. Tapa la caja de prueba de choque en las púas de metal, y presione el botón de choque. Si la bombilla se enciende, la función de la descarga está normal.

Consejo3: Después de tres minutos de inactividad, el transmisor entrará en el modo de espera. Puede activarlo por pulsar cualquier tecla de función.

**Paso 8 :** Ajustar la intensidad de la función del choque por girar el dial de rueda. El nivel entre 1-9 se puede ser elegido. En el nivel 0, se puede hacer nada con el mando a distancia.

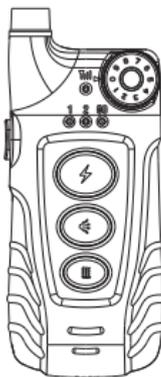
Consejo 4: La duración de presionar el botón de bip, vibración o choque ocasiona la diferencia en el tiempo del sonido, vibraciones o choques.

**Paso 9:** Empezar a entrenar a los perros. Coloque el collar en el receptor y póngalo alrededor del cuello del perro. Recuerde dejar un espacio de un dedo entre el collar y el cuello, y luego puede entrenar a los perros.

Consejo 5: En cuanto al 918C, la función de Antiladraz está disponible. Pulse el Botón de Interruptor del Perro por 3 segundos para activar / desactivar el modo del auto anti ladraz con la luz de señal sólido azul / apagado. En el sistema de perro00, la función de auto antiladraz está desactivada automáticamente y no se la puede activar. Por favor, apague esta función en el momento oportuno cuando el sistema no está en uso.

# AT-918C System Komponenten

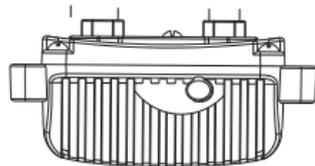
Transmitter  
Antenne  
Empfänger  
Gabeln  
Reagensdose  
Halsband  
Ladegerät



**Transmitter**



**Antenne**



**Empfänger**



**Gabeln**



**Reagensdose**



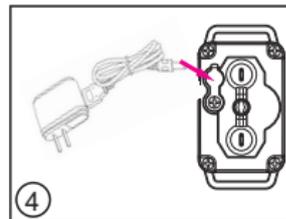
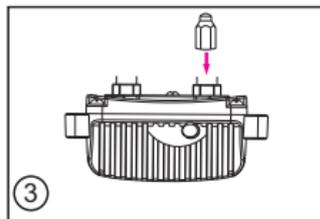
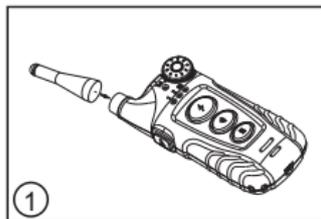
**Halsband**



**Ladegerät**

# Schneller Start

---



**Schritt 1:** Schrauben die Antenne in den Transmitter fest.

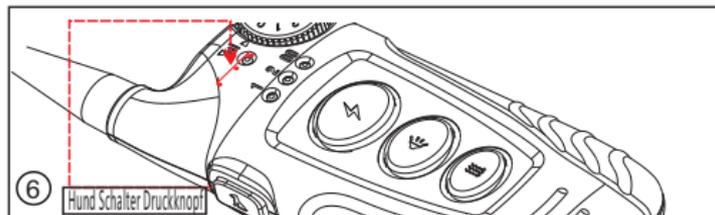
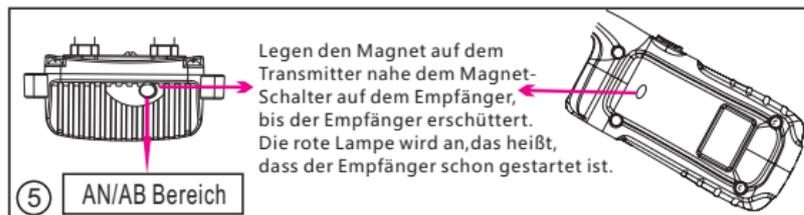
**Schritt 2:** Der Transmitter muss aufgeladen werden. Die Signallampe wird flackern, bis die Batterie voll aufgeladen ist.

**Schritt 3:** Schrauben die metallischen Gabeln in den Empfänger, bis die Gabeln befestigt werden. Normalerweise sind sie in der Fabrik montiert.

**Schritt 4:** Der Empfänger muss aufgeladen werden. Die ROT LED Lampe vom Empfänger wird angeschaltet, wenn der Empfänger aufgeladen ist. Die BLAU LED Lampe wird angeschaltet, bis der Empfänger voll aufgeladen ist. Sobald das Ladegerät ausgezogen wird, wird die ROT LED Lampe solid bleiben. Zu gleicher Zeit wird die BLAU LED Lampe abgeschaltet werden.

Tipp 1: Wir empfehlen Ihnen, den Transmitter und den Empfänger über 3 Stunden an den ersten 3 Malen.

# Schneller Start

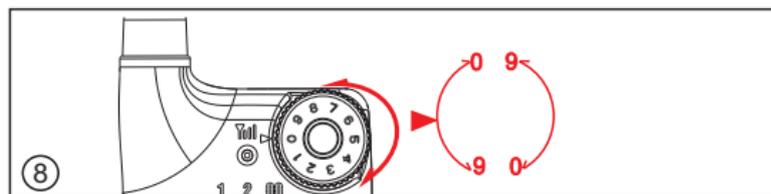
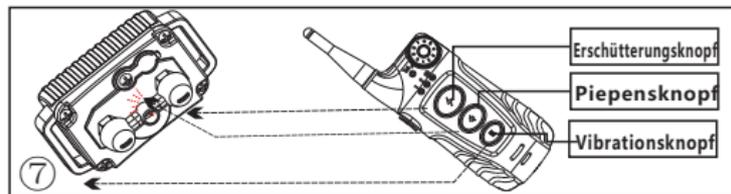


**Schritt 5:** Schalten den Empfänger an/ab. Bringen den Magnet auf dem Transmitter nahe dem Magnet-Schalter auf dem Empfänger, bis der Empfänger erschüttert. Zur gleichen Zeit wird die rote Lampe an/ab, das heißt, dass der Empfänger schon gestartet/ab ist. Wenn Sie aufzuladen schon schaffen, ziehen Sie das Ladegerät aus und ist der Empfänger schon an

**Schritt 6:** Verpaart den Empfänger mit dem Transmitter. Durch den Druck auf den Hund-Schalter-Druckknopf wählen Sie eine Hund-Mode (Hund 1, Hund 2 oder Hund 3). Für den ersten Empfänger wählen Sie die Hund 1-Mode und drücken Sie einen der vorne drei Druckknöpfe, und dann der erste Empfänger wird mit dem Transmitter verbunden werden. Gleichzeitig schaltet die rote Lampe ab und die blaue Lampe blitzen zu starten. Wenn Sie einen anderen Empfänger haben, schalten Sie ihn an, wählen Hund 2-Mode, drücken irgendwelche Funktionsknöpfe und der zweite Empfänger wird verpaart werden. Sie können die verschiedenen Hunde getrennt in verschiedenen Systeme trainieren. Wenn Hund00 gewählt wird, wird die beide Hunde gleiche Signale empfangen.

Tipp 2: Machen Sie einen selber Test. Legen den Magnet auf dem Transmitter nahe dem AN/AB Bereich auf dem Empfänger für 3 Male und der Empfänger wird mit der blauen Lampe an piepen, erschüttern und zittern, das heißt, dass der Transmitter gut arbeitet.

# Schneller Start



**Schritt 7:** Prüfen Sie die Knopffunktionen. Schieben Sie den Piepensknopf, dann wird der Empfänger piepen. Auf die gleiche Weise drücken den Vibrationsknopf, dann wird der Empfänger vibrieren. Bedecken die Erschütterung-Reagensdose auf die metallischen Gabeln und drücken den Erschütterungsknopf. Wenn die Glühlampe leuchtet, ist die Erschütterungsfunktion normal.

**Schritt 8:** Durchs Drehen des Daumenrad-Zifferblatts stellen Sie die Intensität von der Erschütterungsfunktion um.

**Schritt 9:** Starten die Hunde zu trainieren. Legen Sie den Halsband in den Empfänger und ziehen Sie den Halsband um den Hundhals. Beherrzigen Sie, einen Fingersplatz zwischen dem Halsband und Hals zu lassen und dann können Sie den Hund trainieren.

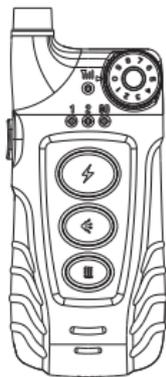
**Tipp 3:** Nach 3 Minuten vom Ruhestand wird der Transmitter in die Einschlafmode gehen. Sie können durch den Druck auf irgendwelche Funktionschlüssel ihn aufwachen.

**Tipp 4:** Die Zeitdauer vom Druck auf dem Piepensknopf, Vibrationsknopf oder Erschütterungsknopf wird auf die Dauer von Piepen, Vibration und Erschütterung beeinflussen. Sie können 1-9 Niveau wählen. Beim Niveau 0 können Sie mit dem Drehen nichts tun.

**Tipp 5:** Für 918C ist die automatische Anti-Bell-Funktion ist verfügbar. Drücken Hund-Schalter-Druckknopf für 3 Sekunden, um die automatische Anti-Bell-Mode mit der Signallampe fest blau an/ab sein zu können. Beim Hund00 System ist die automatische Anti-Bell-Funktion automatisch unfähig und kann nicht abgeschaltet werden. Bitte schalten Sie rechtzeitig die automatische Anti-Bell-Funktion ab, wenn das System nicht verfügbar ist.

# AT-918C 产品内容

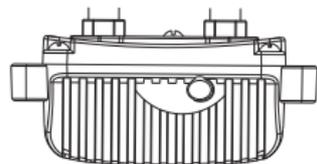
发射  
天线  
接收  
金属柱  
测试件  
项圈  
充电器



发射



天线



接收



金属柱



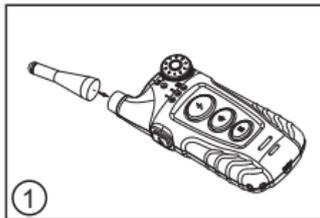
测试件



项圈



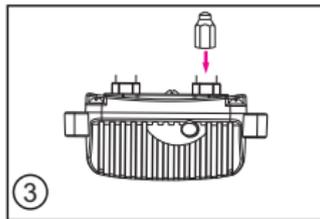
充电器



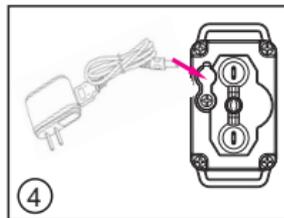
**第一步:**扭紧发射上的天线。



**第二步:**将发射充满电.充电时,电量指示图标会闪烁.充电完成,图标将停止闪烁并显示满电。

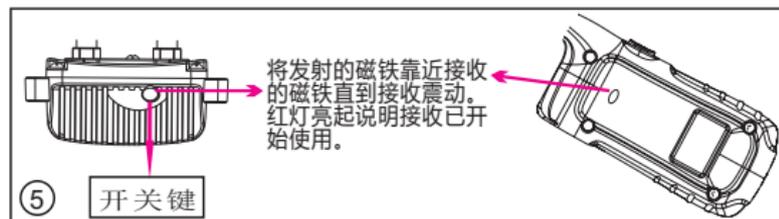


**第三步:**将金属柱套进接收并拧紧.通常情况下,出厂时金属柱已经安装在接收上。



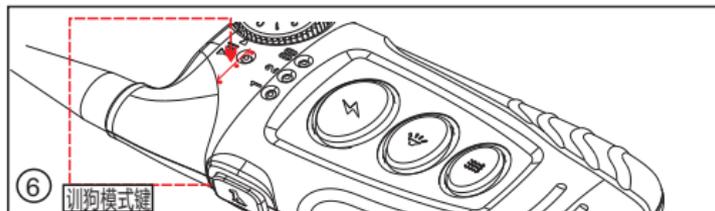
**第四步:**将接收充满电.充电时,接收上的红灯会亮.充电完成,会变成蓝灯.拔掉充电器后,红灯会显示,等待同步连接发射.与此同时,蓝灯会熄灭。

提示1: 建议在前三次使用时将发射及接收充电至3小时。



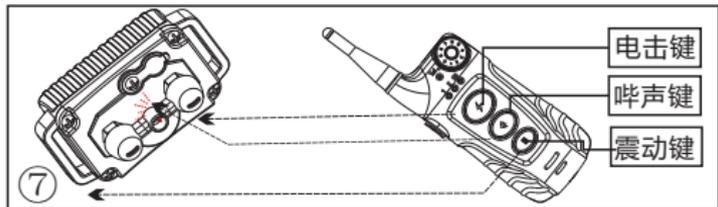
**第五步:**接收开关机操作.将发射的磁铁靠近接收的磁铁直到接收震动.与此同时,接收上的红灯若亮起/熄灭则说明已开始使用/关机.充满电后,拔掉充电器,接收将在开机状态。

提示 2: 可以将发射上的磁铁靠近接收磁铁三次来进行自检测试.若蓝灯亮起,并且接收会发出哔声,震动或电击,则说明接收工作正常。



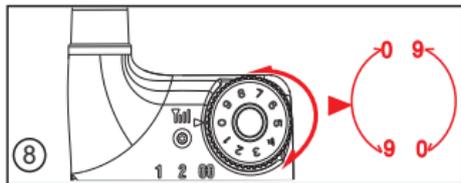
**第六步:**连接发射与接收.按训狗模式键来选择不同的训狗模式(1,2,00,).快按前面三个按键其中之一来选择训狗模式1,红灯关闭蓝灯开始闪烁时,表示第一个接收已连接.如果你有另外一个接收,开机,然后按任何功能键可选择训狗模式2,这个接收将会和发射连接.你可以在不同训狗模式下分别训练不同的狗.若选择训狗模式00,两只狗都会接收同样的信号.

提示3:若在1分钟后无任何操作,发射将会自动进入休眠模式.休眠后,按任何功能键都可以激活发射.



**第七步:**检查按键功能.若按哔声键,接收发出哔声,表示哔声键正常.同样,按震动键,接收震动表示震动键正常.将电击测试件放在金属柱上,然后按电击键进行测试.若灯亮,则表示电击功能正常.

提示4:持续按哔声键,震动键或电击键时可以加长哔声,震动或电击的时间.



**第八步:**拨动指轮键来增加或降低电击等级.918C支持1-9个等级的电击.在强度等级为0时,电击功能无法使用.

**第九步:**开始训练狗时,将接收套在项圈上,然后给狗戴上.切记在项圈和狗的脖子中间要留出一根手指的距离,准备好之后就可以开始进行训练了.

提示5:918C支持自动止吠功能.长按训狗模式键开启或关闭自动止吠功能(信号灯变成蓝色或熄灭时,表示自动止吠功能开启或关闭)在训狗模式00下,自动止吠功能则无法使用.在不使用某一模式时,请及时关闭该模式所对应接收的自动止吠功能.

## **A：发射/接收电量耗得太快？**

- 1：确保充电器已连接好发射或接收。
- 2：将发射/接收充电至3小时或以上。

## **B：发射不能正常工作？**

- 1：换一个全新的9v干电池或者再次充电。
- 2：就919C和216C而言，需要检查好发射是否被锁定了。如果是的话，需要同时按右侧两个按键解锁，或者按重置按钮恢复出厂设置。

## **C：发射和接收无法成功配对？**

- 1：确保电击程度不为0。
- 2：检查天线是否安装正确。
- 3：确定接收已开机并且在准备同步连接状态。

## **D：发射控制接收没有反应？**

- 1：确保电击程度不为0。
- 2：确保接收已和发射同步连接，并且发射的训狗模式是与接收相对应。在同步连接之后，没有改变训狗模式！
- 3：确保接收及发射是满电状态。

## **E：该训狗器对我的狗不起作用？**

- 1：确定接收在工作状态并且接收上的金属柱与狗脖子上的皮肤接触到了。
- 2：尝试增加电击程度。

## **F：发射不能同时控制两个或三个接收？**

- 1：确保已分别同步连接不同的接收。
- 2：只有在对应的训狗模式下，才可以相应的控制对应的接收。
- 3：不管什么时候接收/发射没电然后充电后，都需要重新同步连接。

## **G：训狗设备只有在近距离才有用？**

- 1：检查天线是否安装正确。
- 2：确保使用周围没有强烈的信号干扰。因为发射会受周围的障碍甚至是天气的影响。
- 3：就AT-919而言，要确保项圈穿过接收后面的天线孔。

## H: 充电槽外面的橡皮帽的用途?

是为了保护充电槽的正常工作,用来防尘防水的. 充完后,需要将橡皮帽盖紧.

## I: 怎么开关自动止吠功能?

218: 长按手电筒键,开启自动止吠功能;然后再快按哔声键,关闭自动止吠功能.

219: 长按麦克风键三秒,开关自动止吠功能.

918C: 长按发射侧边的模式选择键,开关自动止吠功能.

919C: 快按发射侧边的手电筒键,开关自动止吠功能.

## J: 接收会自己时不时的或者持续不断的发出哔声,震动或者电击?

1: 确保自动止吠功能已关闭.就219型号而言,待机状态时自动止吠功能是开启的,而 218/918C-919C是关闭的.自动止吠功能关掉后,218和 918C型号的自动模式LED灯也会熄灭; 219上的自动模式(手机)图标会消失; 919C上的自动模式(扬声器)图标会显示关闭状态.

2: 检查接收是否充满电,因为没电的时候接收会自动响声提示.

3: 保证没有误触发发射上的任何一个功能键.

4: 重新同步连接发射和接收.

## K: 单独购买一个发射或者接收时,为什么要再次确认版本?

Aetertek将所有产品的频率从 433.92 MHz 升级到了915 MHz,所以每次客户需要单独购买发射或接收时都要确认实际的频率,不然的话,将会不能匹配.

## L: 拔下充电器后,接收上的红灯会亮起,表示等待同步连接发射,但是却连接不了发射?

请将接收关机后重连.

## M: 接收不受发射控制,自己运行?

检查自动止吠功能是否开启,如果是,关掉自动止吠功能.

## N: 自动止吠功能不能正常工作?

1: 确保自动止吠功能已开启,然后将接收金属柱那面放在桌子上测试,如果接收正常,就会发出哔声以及震动.

2: 可以在官网查看自动止吠测试. (<http://www.aetertek.com/pages/Auto-anti-bark-feature-test.html>).

# 训练提示

---



本产品仅适用于行为训练,并不是为用于其他用途设计的.如果您的爱犬表现良好时,请给它一些积极的回应.因为肯定的口头表扬对您爱犬的训练是有所帮助的.

本训狗器推荐使用年龄至少为6个月大的狗,因为该年龄段的狗才已经具有学习基本指令的能力以及持续的专注力.具有攻击性或者身体欠佳上了年龄的狗不适用,以防无法承受刺激.

首先用口头指令来训练,如果有需要的话,再加上一点适度的刺激来辅助训练.注意对同一个动作训练时,您的口头指令要从头到尾保持一致,这样才能避免您的爱犬发生混淆而无法完成指令动作,导致产生失落情绪.必要时,尽可能只使用一点小小的刺激来加强训练成果,但是不要用来过度矫正您的爱犬!

举个例子,通过按哔声键发出哔声来表示警告,狗就会对哔声产生条件反射并且很快会通过您的口令知道哔声是表示警告.不过请不要过度依赖本产品来训练您的爱犬.因为该产品可能对有些狗并不起作用.我们不能保证我们的产品对任何狗都有效.如果您的爱犬在使用本产品时出现狂叫,撕咬或任何有攻击性动作的迹象,请立即停止使用本产品并且及时向专业的训狗师寻求建议.

- 1.为保障产品的正常使用，请勿擅自打开接收外壳或破坏防水配置，否则您的产品将不在保修范围之内。
- 2.为了保障产品的防水功能,请将充电槽的防水橡胶塞塞紧.
- 3.请使用出厂配套充电器充电,否则接收会因电压适配原因损坏.
4. 用户请勿接触接收上的金属柱,以防在电击操作中误伤.若要测试电击是否能正常工作,请使用出厂配套测试件.
- 5.若充电槽中有水,请弄干后再充电.
6. 任何项圈用久之后都可能会导致狗出现褥疮(统称为压迫性坏死),为了减少该情况出现的机率,请严格按照下列指示来执行:
  - A:每次请勿将项圈给您的爱狗佩戴超过12小时(一天内).
  - B:每天检查爱狗脖子以防出现任何皮疹或溃疡的情况.
  - C:在最开始训练的前两天仔细观察您的爱狗.
  - D:检查项圈是否对您的爱狗产生了过度的压力,在项圈和爱狗皮肤之间要有一指宽的距离.
  - E:经常清洗爱狗脖子周围的皮肤以保证每次使用训狗设备时金属柱所对应区域的皮肤是干净的.如果注意到您爱狗脖子上出现了过敏情况,请立即停止使用并且建议使用抗生素治疗来缓解过敏区域.

## 1. 使用条款

购买且使用本产品表示您已接受本公司以下本页所有未经修改的条款以及声明。

## 2. 正确使用

本产品是用来训狗时的辅助工具.本产品可能并不适用某些特殊习性的狗.如果您的爱犬没有超过8斤或者您的爱犬具有攻击性,并不推荐使用本产品.如果您不太确定本产品是否适合您的爱犬,请在您的兽医或有资格认证的培训师建议下使用,也可以联系我们的客服咨询.

## 3. 请勿非法或违禁使用

本产品仅用作训狗用途.使用本产品并不意味着可以随意伤害或刺激您的狗.请勿违反联邦法,州法或地方法,务必要在合理范围内使用该产品.

## 4. 责任范围

在任务情况下,Aertetek不对任何直接,间接,惩罚性,偶发性,特殊或后果性的损害负责,以及任何因使用或误用本产品而产生或导致的损害.买家需承担使用本产品的所有风险以及责任.

## 5. 售后服务

卖家需承担售后服务,并且Aertetek只提供技术支持.所以如果您有任何关于质保问题,请联系卖家.

## 6. 条款的修改

在购买本产品的情况下,Aertetek有权修改条款以及声明.

# 保修卡

感谢您购买我们的产品，希望我们的产品能够为您提供最佳的用户体验。若您购买的产品自购买之日起，在一年内，正常使用期间出现任何质量问题，Aetertek 承诺免费包换；若因用户本身操作不当或遗失，本公司将不承担任何责任。

Aetertek不承担从授权代理商处购买的产品需要退货所产生的保险费，运输费，时间损失，产品丢失造成的不便以及任何意外或间接产生的损失。

为保证您购买的产品能享有本公司一年全球质量保障，请将以下保修卡完整填写并且将它与您的购买证明一同保管好，以免由于丢失所造成无法享受一年保修的售后服务。本保修卡仅供原购买人使用，转让无效。

## 保修条款:

1: 请仔细填写下列表格。若从本司授权代理商处购买的产品，需提供授权代理商的信息以及签名。

我司填写处:	
序列号:	
授权代理商签名处:	
原购买人填写处:	
姓名:	购买日期:
地址:	电话号码:
授权代理商签名处:	
产品编号:	
产品型号.(如. AT-216C)	

2. 若您购买的产品是由于以下原因造成所不能享受免费保修的情况,本公司将会酌情收取维修费用:

A: 超过保修期限.

B: 由于不正当使用或某些外部因素所造成的损坏(比如说食物,火灾,地震,闪电,台风等不可抗力事件).

C: 由于因未遵守操作说明或因未按用户手册保存或维护产品所造成的损坏.

D: 由于用户自己维修,重新装配或更换元件所造成的损坏.

E: 由于用户随意打开接收外壳,撕毁产品出厂序列号或涂改保修卡将不能享受免费保修.

F: 由于误用或不正当使用造成的损坏.

为了能更好的解决您的问题,请在下列表格中将与您问题有关的选项打勾:

序号	问题详情	请打勾
1	外观受损,需更换外壳或其他元件.	<input type="checkbox"/> 是
2	接收无法开机.	<input type="checkbox"/> 是
3	LED灯不亮.	<input type="checkbox"/> 是
4	电击功能无法正常使用,电击强度不够.	<input type="checkbox"/> 是
5	震动功能无法正常使用,震动强度不够.	<input type="checkbox"/> 是
6	哔声功能无法正常使用,哔声力度不够.	<input type="checkbox"/> 是
7	LCD显示屏不亮,产品背面指示灯不亮.	<input type="checkbox"/> 是
8	发射上的按键无法正常工作.	<input type="checkbox"/> 是
9	发射/接收无法充进电.	<input type="checkbox"/> 是
10	接收无法匹配发射,发射发不出信号.	<input type="checkbox"/> 是

若上述问题未包含您的问题,请在此标明:

根据已签署的协议,卖家应负责相应的售后服务,Aetertek仅提供技术支持.若您对质保有任何疑问,请联系您所购买产品的卖家.本公司对保修条款有最终解释权.